



PARRA BÓDALO, Nuria. “Leyendas urbanas, historias y canciones de tradición oral”. *Culturas Populares. Revista Electrónica* 1 (enero-abril 2006), 22 pp.

<http://www.culturaspopulares.org/textos%20I-1/archivo/Parra.pdf>

ISSN: 1886-5623

---

**LEYENDAS URBANAS, HISTORIAS Y CANCIONES  
DE TRADICIÓN ORAL.**

NURIA PARRA BÓDALO

## Leyendas Urbanas

*¿Qué es una leyenda Urbana?*

*Digamos, por ejemplo, que se trata de relatos que brotan por doquier, muy antiguos a veces, en continua transformación siempre; que se difunden imparablemente por el mundo a través del boca a boca, los medios de comunicación antiguos y los nuevos, que suponen una forma contemporánea, vivísima, de folklore; que se presentan como sucesos ciertos, historias creíbles, a menudo referidas a un conocido de un conocido (por lo que a veces se las llama FOAFS, friend of a friend stories, «historias de un amigo de un amigo»); y que expresan narrativamente preocupaciones tan cotidianas como las siguientes:*

## PROSA

### **CUENTOS**

- El arco iris

Se llamaba biguidíbela, era como una especie de mariposa que venía del murciélago, era la más fea de todas las criaturas.

Como tenía mucho frío, una mañana subió al cielo y le pidió plumas al creador. Dios no tenía más plumas, porque ya le habían pedido muchas y se quedó sin ellas. Le dijo que bajara a la tierra y suplicara en su nombre una pluma a todas las aves.

Así lo hizo el murciélago, recurriendo a las aves de más vistoso plumaje. Obtuvo hermosas plumas y orgulloso, volaba y volaba sobre las demás con superioridad. Las otras aves frenaban el vuelo para admirarlo. Sentado en las ramas, aleteaba alegremente. Una vez, como un eco de su vuelo, creó el arco iris. Era la encarnación de la belleza. Pero el pajarraco, había olvidado sus raíces de patito feo, y lo que un día los demás seres voladores admiraban, hoy lo despreciaban. Algunos pájaros, con el colibrí por delante, subieron al cielo para comunicarle al creador como el murciélago se burlaba de ellos y que con una pluma menos (la que le dieron al murciélago) tenían frío. Subió también el murciélago, el creador le hizo repetir los ademanes que de aquel modo habían ofendido a sus compañeros. Agitando las alas se quedó otra vez desnudo; se dice que todo un día llovieron plumas del cielo. Desde entonces sólo vuela en los atardeceres en rápidos giros, cazando plumas imaginarias y no se detiene para que nadie advierta su fealdad.

*FICHA DEL INFORMANTE:  
NOMBRE: Federico Parra Dutor  
EDAD: 60  
LUGAR: México*

## HISTORIAS ORALES

- Crimen de la Garrovillana.

Debe de hacer más de 100 años, porque yo tengo 66 y esta historia ya se conocía, vamos, yo de hecho, conocí a los protagonistas de la historia.

En el pueblo, una mujer viuda y su nieto, vivían en un gran caserón, la abuela, tuvo que coger a una mujer para que la limpiara la casa, a pesar de un par de criados que tenía más. La mujer que cogió para limpiar, también del pueblo, y mujer del jardinero (que también trabajaba en la casa) sabían que la abuelita tenía mucho dinero ya que había heredado una gran fortuna de la muerte de su marido.

Ella que era muy espléndida, siempre le daba dinero a su nieto cuando él decía:

- Abuela dame dinero, o te mato.

La abuela le daba lo que él pidiera, y día tras día bajo la frase de broma que le decía su nieto, la abuela le daba dinero.

Antiguamente no había bancos, la gente dejaba el dinero en casa, es más la abuela dormía con los billetes bajo del brazo. Pero el dinero es así, a la sirvienta y al jardinero les picó, y decidieron robar a la abuela.

Con un paño mojado en un líquido que duerme, mientras ella estaba en la cama, durmiendo, la taparon la boca, con la intención de dormirla, no de matarla.

- Sin querer, fue sin querer- decían

Cogieron el dinero, y la sirvienta, gritaba como una descosía:

- ¡¡ Socorro, socorro, alguien ha matado a mi señora!!

Vino la policía, en aquellos tiempos, he de decir que la justicia no era como ahora, ni teníamos estos adelantos de hoy día. La pareja que mató a la abuela, alegó que el niño siempre le pedía dinero bajo la frase “dame dinero, o te mato” y parece ser que esa frase fue la que injustamente llevó al nieto a la cárcel.

Cuatro años, ¡¡cuatro años!! Estuvo el nieto en la cárcel, y se pusieron fin, cuando el marido, el jardinero, se confesó. Fue a misa, y con el permiso de él, el cura, fue a la policía y contó la verdad, que el jardinero y su mujer mataron a la abuela.

Tras esos cuatro años, ellos se casaron, y ella estaba embarazada, y allí mismo en la celda dio a la luz, un niño, era precioso, pero estuvo hasta que fue mayor de edad estuvo en un colegio de acogida.

Tras veinticuatro años, que parece poco, la pareja salió de la cárcel, imagínate, Ceclavín un pueblo coplero (chismoso), pequeño, que la gente se entera de todo. Ella se reencontró con su hijo, un reencuentro duro, la gente no les quería pero ella sólo sabía decir:

- Nosotros, no quisimos matarla, solo robarla, fue un error.

La mujer cosía como nadie, era... no me salen las palabras, a mí me hizo un par de colchas, y estuve en su casa, la mujer estaba ya muy mayor, bueno, el caso es que tras el reencuentro madre e hijo, y cuando parecía que las cosas iban bien, el hijo empieza a tener un dolor de estómago que le lleva al quirófano, donde los médicos le pusieron de más coliformo (anestesia) y el hijo en aquella operación se murió.

Por eso dicen que es como una leyenda, un castigo que el hijo muere por haber matado a la abuela, no sabemos si será mera coincidencia, pero ojo por ojo...y si no se encarga nadie, tranquila para eso está el destino.

*FICHA DEL INFORMANTE:*  
*NOMBRE: Emilia Granados Julio*  
*EDAD: 66*  
*LUGAR: Ceclavín (Cáceres)*

▪ La hija maldita

En un pueblo de Aragón, vivía una mujer, tranquila que al tiempo se queda embarazada y da a luz a una niña que el padre no reconoce, porque cuando ellas tocaban el ganado, lo hacían enfermar, porque cuando tocaban la leche la hacían agria y cuando tocaban a las gallinas, ellas dejaban de poner huevos, por eso, el propio padre de la niña dijo que la madre le había echado un conjuro para concebir a esa niña.

La madre harta de que los niños del colegio tiraran piedras a su hija y harta de que su hija fuera maltratada llamándolas a diario brujas, maldijo al pueblo. Al poco tiempo, una epidemia llegó al pueblo y el mismo las echó de él, porque pensaban que ellas fueron las causantes.

Se fueron a vivir a una cueva a las afueras del pueblo, y para pasar desapercibidas, solo salían a lavar la ropa al río, cuando un día el río se tornó rojo, el agua, era sangre y el marido murió al poco tiempo.

Se dice que la noche de San Juan, aparecen las dos lavando ropa en el río.

*FICHA DEL INFORMANTE:*  
*NOMBRE: Elena Mariscal Casas*  
*EDAD: 21*  
*LUGAR: Aragón*

▪ El patrol

Me fui a Cuenca (Cañada del Hoyo) y pregunté sobre leyendas del pueblo, que dio la casualidad que cuando me trasladé a un pueblo de al lado (Pozorrubio) la gente contaba la misma historia:

Un hombre, salía de una fiesta, donde se había bebido demasiado, el hombre cogió su coche y con su borrachera sobre el volante se dirigía hacia su casa, con la mala suerte que a lo lejos, ve unas luces azules que dan vueltas, era la policía que con un movimiento de brazo aleatorio arriba-abajo. Arriba-abajo, le hace que pare en el arcén. El hombre para, y cuando le hacen soplar, evidentemente, tiene un alto nivel de alcohol en la sangre. El policía le dice:

- Por favor, es usted tan amable de estacionar el coche ahí a la derecha, y esperar a que esté usted sobrio para poder llevarse el coche...

Cuando el policía terminaba de decirle al hombre lo que tenía que hacer, a lo lejos, sucedía un grave accidente de tráfico, y el agente dejaba al hombre sentado en el suelo esperando.

Cuando se resolvió todo lo del accidente que había sucedido metros adelante, el policía se dirigía a coger su coche y su gran sorpresa, es que no estaba el coche. A la mañana siguiente el policía se dirigió a la casa del hombre al que paró por embriaguez, abrió la puerta el padre del muchacho y el agente le pedía por favor que abriera la puerta del garaje:

- ¿Qué abra la puerta del garaje?- decía el padre- ¿Pero...porqué?

- Por favor, abra la puerta del garaje, y verá...

Y cuando el padre abrió la puerta del garaje, estaba el coche de la policía, quedando la cara del padre, totalmente asombrado.

*FICHA DEL INFORMANTE:*

*NOMBRE: María Jesús Cano Torres y Eva*

*EDAD: 22 y 30*

*LUGAR: Cañada del Hoyo y pozorrubio (Cuenca)*

▪ La carretera del tiempo

A mí me lo contó un amigo, le llamamos el “Segoviano” no es un personaje que se caracterice por fantástico, pero la historia que me contó si no es fantástica poco le falta. Debe hacer que me lo contó, cosa así como 5 años o más, era un matrimonio, amigos de él, de Segovia, se dirigían a Madrid, a pasar unas vacaciones, la gente que no es de Madrid ve esta ciudad impresionante. Cogieron el coche y con el mapa en la mano, carretera y manta de camino a la Capital.

- Un viaje largo ¿no? – le preguntaba ella a su marido.

No quitaban ojo del mapa, el camino debía de ser el correcto, pero una carretera extraña se topo en su viaje.

- ¿Dónde estamos? Creo que nos hemos perdido- Decía el marido.

Pero siguieron en esa carretera, hasta que tras horas y horas, vieron una gasolinera, buscaban cualquier sitio para parar y les daba igual lo que fuera.

Pararon, se bajaron del coche y cuando fueron a preguntar al dependiente algo fallaba, no hablan su idioma, estaban en otro país. Estaban asustados y sin dinero en metálico, tuvieron que pedir ayuda.

- ¿Pero cómo hemos llegado aquí?- Se preguntaban.

Tuvieron que ir al consulado y ellos fueron los que les devolvieron a España, era casi increíble, pero habían oído hablar de las carreteras del tiempo, que transportaban a la gente a otros lugares.

*FICHA DEL INFORMANTE:*

*NOMBRE: Susana Parra Bódalo*

*EDAD: 32*

*LUGAR: Madrid)*

## El vivo enterrado.

Era por la mañana, un matrimonio con sus dos hijas se dirigían al campo a pasar un día en familia, era un matrimonio feliz, se casaron jóvenes y el amor perduraba, era un día de los que recordarían pero no precisamente por habérselo pasado bien.

Cogieron el coche y después de una larga preparación: la comida, la bebida... todo lo que conlleva pasar un día en el campo, el marido se hecha las manos al pecho y dice:

- María, el corazón, María...

Carlos, que así se llamaba el marido padecía del corazón, había tenido algún que otro susto, pero este parecía el definitivo, era mucho más fuerte que los anteriores.

La mujer corrió desesperadamente hacia él:

- Carlos, Carlos, que te pasa cariño... aguanta.

Pero ya nada se podía hacer por su vida. A pesar de que a los pocos instantes una ambulancia lo llevaba hacia el hospital, Carlos dejaba de existir por el camino. El enfermero dijo con tristeza:

- Lo siento señora, no hemos podido hacer más.

La mujer y las hijas rompían a llorar, gritaban desconsoladas, pero lo que no sabían es que su cerebro estaba vivo, él podía oír, ver, pero no se podía mover, no podía comunicarse. Pero si oyó las palabras del enfermero. Y por eso gritó con fuerza en su interior:

- ¿Cómo que no podéis hacer más? Si estoy vivo, ¡vivooo!

Había sufrido una catalepsia, el cuerpo se para por unos instantes, pero al tiempo, su cuerpo sigue viviendo.

Nadie le podía escuchar, puesto que sólo podía pensar y no hablar. Estaba lleno de terror. Ójala el ataque de catalepsia que no le había afectado a su cerebro pasara pronto. No fue así.

Y al día siguiente se preparaba su funeral. Su funeral. Vio a su mujer llorando, y a sus dos hijas, también a sus amigos y conocidos. Todos estaban tristes. Por él. Por su muerte.

Sin darse casi cuenta, dos hombres le agarraban por las piernas y le metían en una caja, no era una caja normal, era el féretro, le estaban enterrando:

- Estoy vivo no estéis tristes maldita sea, no me enterréis.

Todos desde arriba le daban el último adiós y decían unas palabras, estaba viviendo su propio entierro.

Después todo fue oscuridad. Cerraron la tapa y luego sintió como transportaban el ataúd hacia lo que él creyó que era un coche fúnebre. Más tarde lo volvieron a sacar y notó como si fuera bajado a una fosa. Si, era bajado a su propia fosa. El siguió gritando a pesar de que no lo escuchaban.

Las cosas de la vida, era un sueño, o eso creía, ya que se decía sin cesar:

- Dios mío, esto es un sueño ¿verdad?, porque yo estoy vivo.

Oía hasta la voz del cura, oía todo, era una impotencia lo que este hombre sentía...

Le metieron bajo tierra mientras él no hacía más que gritar y decir que no estaba muerto, que todavía vivía, pero no se pudo hacer nada.

Carlos fue enterrado y murió allí dentro, dicen que se puede oír como araña la caja y al tiempo la abrieron y vieron que le habían enterrado vivo.

*FICHA DEL INFORMANTE:*

*NOMBRE: Ana Parra Bódalo*

*EDAD: 30*

*LUGAR: Madrid*

## LEYENDAS DE LAGUNAS

- La Laguna de la Gitana

El pueblo se llama Cañada del Hoyo en (Cuenca), a mí, la leyenda me la contó mi amiga Chus, a ella se la contó su abuela, que su vez se la había contado su abuela y así de generación en generación...

Era por la tarde, el frío de Cuenca se hacía notar, como todas las tardes, las gitanas, iban a lavar las ropas a las Lagunas a tres kilómetros del pueblo, había siete, pero siempre iban a la misma, la primera.

Tras un largo viaje con las ropas a las espaldas, llegaron a las lagunas, donde se arrodillaban en la orilla y frotaban durante horas.

Cuando terminaban de lavar, cogían el mismo camino de vuelta.

A la mañana siguiente, una de ellas, como tenía mucho que lavar, se fue sola a las Lagunas, allí, se arrodilló y mientras frotaba, una fuerza por la espalda, la empujó al agua y se ahogó porque no sabía nadar.

Cuando llegaron las demás gitanas más tarde, se la encontraron en la mitad de la Laguna boca abajo, cogieron una barca y la sacaron.

Y buscándole un porque, se rumoreaba que la había matado el vecino, y se decía que era porque un día ella no tenía con que calentarse y le robó leña.

Al tiempo, el vecino de la gitana, murió por causa extraña, sin estar cubierto de hielo y sin tener una mota de escarcha, el vecino, había muerto congelado.

*FICHA DEL INFORMANTE:*

*NOMBRE: María Jesús Cano Torres*

*EDAD: 22*

*LUGAR: Cañada del Hoyo (Cuenca)*

## LEYENDAS DE PUENTES

- Leyenda del puente de San Pablo

El Puente de San Pablo se encuentra en Cuenca, cerca de las Casas Colgadas, es un puente largo, forjado de hierro y el suelo son tablas de madera, la gente, al tener una altura considerable, lo utilizaban y lo utilizan, para suicidarse.

Me contó mi abuela, que el día 1 de noviembre, el día de todos los Santos, a las 12 de la noche, si te pones en el medio del puente y miras hacia abajo ves a todas las ánimas subir hacia arriba, con pintas de espectros, no van hacia el cielo, ni tampoco al infierno, porque están castigados a no descansar nunca (ya que si te suicidas, al no ser voluntad de Dios, este te deja en un margen entre el mundo de ultratumba y la tierra)

*FICHA DEL INFORMANTE*

*NOMBRE: Manuel Cano Torres*

*EDAD: 26*

*LUGAR: Cuenca*

## LEYENDAS DE TORCAS

- La torca de la novia.

Cuenta la leyenda que en Mohorte o la Melgosa, (no se sabe muy bien) vivía una joven a la cual sus padres le había arreglado una boda con un joven rico de Cañada. La pobre muchacha estaba enamorada de un joven de su pueblo y este la correspondía.

A pesar de ello, sus padres la obligaban a un matrimonio que no deseaba, así cuando iban a celebrar las nupcias, de camino a Cañada la muchacha sintiéndose desdichada y sin pensárselo se arrojó a la Torca que hoy recibe este nombre.

*FICHA DEL INFORMANTE:*

*NOMBRE: Marina Alonso Delgado*

*EDAD: 89*

*LUGAR: Cañada del Hoyo (Cuenca)*

- La torca del lobo

Cuenta la leyenda que “un tal Zacarías”, cazador de Cañada, anduvo persiguiendo a un lobo por el pinar. La fiera herida de cartucho, se internó en la torca y desapareció en una cueva inaccesible.

A Zacarías se le hecho la noche encima y la nieve empezó a cubrirlo todo. El frío y el hambre acabarían con el temerario cazador.

Pero, pasadas unas horas, el lobo salió de su cueva y habló a Zacarías, el cual quedó trastornado, invitándole a pasar la noche en su cubil.

Zacarías lo contó al otro día en el pueblo, dejó de cazar, llevo comida y charló durante mucho tiempo con su nuevo amigo.

*FICHA DEL INFORMANTE:*

*NOMBRE: Marina Alonso Delgado*

*EDAD: 89*

*LUGAR: Cañada del Hoyo (Cuenca)*

## LEYENDAS URBANAS DE TERROR

- Leyendas de Verónica.

Verónica, es la hija de Satanás según la mitología terrorífica, por llamarlo de alguna manera, Verónica, es la hija del diablo, demonio, el mal, y ella no es muy buena, tampoco.

La gente la llama, la evoca, confía en que ella aparecerá si la llamas, por ello, no se sabe si es verdad, pero alguien ha sufrido la anécdota de ponerte enfrente de un espejo a las 12 de la noche, da igual que noche, no tiene que ser una en concreto, y decir el nombre de verónica tres veces y ella aparecerá en el espejo, pero no se sabe si es mejor que aparezca o no, porque si a ella le caes mal, o no le gusta alguna pregunta que la haces, puedes llegar hasta morir.

*FICHA DEL INFORMANTE*  
*NOMBRE: Nuria Parra Bódalo*  
*EDAD: 19*  
*LUGAR: Madrid*

- La muñeca

Pues bueno, hay otra que cuenta la historia de una familia bastante adinerada que tenía una hija pequeña llamada Raimunda, cuando la niña cumplió 8 años su padre quiso hacerla un buen regalo y la compro una muñeca de porcelana, de las más caras de la época.

El vendedor comento que esa muñeca había pertenecido anteriormente a otra familia, al padre de la niña, eso no le importo porque la muñeca estaba en perfectas condiciones y tenía claro que a la niña iba a gustarle, así que se la regalo.

Bueno, la historia cuenta que la niña aseguraba que la muñeca tenía vida propia pues cuando ella la colocaba en un sitio la muñeca sin saber x que aparecía en otro lugar...pero los padres no se la tomaron en cuenta se pensaban que eran solo meras imaginaciones de una niña.

La cosa empezó a empeorar cuando la niña les dijo a sus padres que la muñeca la hablaba pero aun así no se lo tuvo en cuenta.

Una noche se oyó una fuerte pelea en la casa de la niña, y a la mañana siguiente la niña apareció estrangulada al igual que la madre y el padre apareció con un disparo en la cabeza.

Se dijo que el padre se volvió loco y las mato suicidándose el después

La casa fue vendida y en ella se encontró la muñeca y un cuaderno de la niña donde se decía...mi muñeca me dijo que mi padre nos mataría...esa muñeca perteneció a una niña que murió en similares condiciones que su 2ª dueña

*FICHA DEL INFORMANTE*  
*NOMBRE: Elena Mariscal Casas*  
*EDAD: 21*  
*LUGAR: Zaragoza*

- Leyendas de Ouija

La ouija, es una tabla de madera, pero que también se puede sustituir por un papel, que plagie la tabla, las letras están separadas y se coloca una moneda en el medio de la tabla, que con la ayuda de preguntas y con los dedos de los participantes encima de la moneda, se mueve y hace palabras y frases. Se evocan a los espíritus, entre ellos pueden estar espíritus buenos, malos, burlones... y puede, salir Satanás, y se puede saber si es el mismo demonio, si sobre la moneda se pone un cigarro encendido, y se consume, porque se dice que el demonio fuma.

*FICHA DEL INFORMANTE*  
*NOMBRE: Nuria Parra Bódalo*  
*EDAD: 19*  
*LUGAR: Madrid*

- Leyenda de la boda

Se casaban dos amigos de la familia, a mi me lo contó mi abuela, que a ella se lo habían contado. En cuenca las bodas suelen ser a lo grande, la gente quiere que su boda sea recordada e intenta hacer una ceremonia grande y original, tan original fue la boda que en la celebración, o sea en el banquete, cuando tenían que cortar la liga y la corbata de el matrimonio, a un amigo se le ocurrió hacerlo con una motosierra –como en cuenca no son brutos ni *na-* y sacaron la motosierra, la encendieron y allá iban a cortarles las respectivas prendas, cuando en un movimiento brusco del que lo iba a cortar, la motosierra se fue para atrás o para adelante ( no se sabe muy bien como fue) que cortó la cabeza al novio. Lo que era una celebración se convirtió en una desgracia.

*FICHA DEL INFORMANTE:*  
*NOMBRE: María Jesús Cano Torres*  
*EDAD: 22*  
*LUGAR: Cañada del Hoyo (Cuenca)*

- La mujer de la curva

Una noche iban en un coche una chica y su familia por una carretera de Extremadura. Cuando llegaron a una curva peligrosa, el padre, que era el que conducía tuvo un

despiste y tuvieron un grave accidente, muriendo una de las hijas (iban dos). Sólo murió ella.

Por esa carretera, que tiene mucho tránsito, pasan desde coches hasta camiones. Se decía que la mujer, la chica, aparecía en la curva haciendo autostop y la gente la recogía.

En la actualidad, probablemente cada año, en el mismo día y a la misma hora, la muchacha hace autostop a los camioneros que pasan por allí y el propio camionero la recoge, un día la recogió uno:

- ¿Qué hace una muchacha tan guapa y tan joven haciendo autostop?-le preguntó él.

- Ten cuidado con la curva- le responde ella.

Cuando el hombre va a preguntarla porque y la mira, ella desaparece y él se estrella y muere en la misma curva que ella murió.

Hoy en día, la muchacha todavía sigue apareciéndose por la noche a los camioneros que pasan por allí. Todavía no se sabe con exactitud cómo y cuándo se aparece (No se sabe si es verídica la leyenda, pero se llegó incluso a hacer un anuncio de televisión, que tiempo más tarde fue retirado de la programación, ya que la gente del pueblo lo tomó como un insulto, y es una historia típica que toman como propia)

*FICHA DEL INFORMANTE:*

*NOMBRE: Lorenzo Oliveros Granados*

*EDAD: 35*

*LUGAR: Ceclavín (Cáceres)*

- La leyenda del loco de la cama.

Los padres de Lucia y Maria van a una cena de negocios y las dos tienen que quedarse solas en su casa. Están aburridas, no hay nada en la tele y deciden poner la radio:

*"Interrumpimos la emisión para ofrecerles una noticia de última hora: Un loco asesino se ha escapado del manicomio. Es muy peligroso, tengan cuidado y cierren bien sus casas"* - transmitía en esos momentos el locutor, un aviso que pareció no inquietar a las dos hermanas.

Después de escuchar la radio, charlaron y se fueron a la cama.

Es de noche, empieza a entrar la media noche, la casa hace ruidos raros, por eso, una de ellas, María, se levanta y va en busca de Doby, (es un pastor alemán grande con mucho pelo), lo pone debajo de la cama y para no tener miedo lo acaricia.

La mano le sobresale de la cama y el perro se tumba debajo de ella dándole ese cuidado que ella necesitaba lamiéndole la mano.

A la mañana siguiente, María se levanta y ve a Doby degollado y el suelo lleno de sangre con una nota sobre él que dice:

*"Los locos también sabemos lamer"*.

*FICHA DEL INFORMANTE:*

*NOMBRE: Elena Mariscal Casas*  
*EDAD: 21*  
*LUGAR: Torrejón de Ardoz (Madrid)*

- La leyenda del cementerio.

En mi pueblo, cuando los quintos se celebraban, había una tradición, metían dinero en un bote y ese bote en el cementerio.

Cuando el bote estaba dentro del cementerio, uno de ellos tenía que entrar a por él. Era de noche y era el momento de que alguien fuera a por el dinero, entrar en un cementerio por la noche, da mucho miedo, por eso el chico que entró, no paraba de correr y correr hasta que cogió el bote, y al saltar la verja se quedó enganchado con uno pincho de ella, pero él pensó que alguien le agarraba por detrás para que no pudiera salir.

Fue tal el susto que el chico sufrió que le dio un paro cardíaco, y se murió.

*FICHA DEL INFORMANTE:*  
*NOMBRE: Rubén López Bellot*  
*EDAD: 25*  
*LUGAR:*

## **LEYENDAS CREYENTES**

- Leyenda del cristo de madera.

La iglesia pedía mucho, vamos hace tiempo, antiguamente, solíamos darle lo que ella pedía, no se porque la gente de hoy día no va a la iglesia y no cree en Dios, muchas veces te ayuda y encuentras salvación en él, el caso es que la iglesia del pueblo, necesitaba un cristo, estaba el carpintero, que el padre le pidió que hiciera un cristo grande de madera, estuvieron buscando un árbol para tallar al mismísimo rey de los cielos, pero no encontraban al adecuado.

El padre José, ayudaba mucho al pueblo, con sus consejos a parte de ir por el buen camino, hacía sentirnos bien.

Por las mañanas José iba puerta por puerta saludando a cada uno de los de aquí del pueblo, hasta llegar a las afueras, donde vivía un hombre, él tenía una parcelilla, vamos un cacho de patio, donde tenía unos arbolillos que él mismo se abastecía de ellos, entre ellos, uno, decían que era el elegido, vamos que una luz divina lo alumbraba y por eso estaba espléndido, José por su forma arqueada, le pidió el árbol y el hombre aceptó.

A la mañana siguiente el cultivador se acercó a la iglesia para darle el tronco al padre, pero no era ese el árbol que el padre le pidió y al tallarlo se rompió. El hombre lo hizo varias veces, le dio al padre varios troncos para no darle el maravilloso árbol que tenía en su parcela. Y por ello cuando intentaban tallar al cristo que está ahora en la iglesia, se rompía. Hasta que un día harto de darle troncos al padre, tuvo que cortar el árbol y lo donó a la iglesia, parece ser que pudieron tallar al cristo. Ese árbol estaba predestinado para estar donde está, era su sino, su forma lo delataba y esa luz divina quería que el padre de todos los padres estuviera ahí.

*FICHA DEL INFORMANTE:*  
*NOMBRE: María Vinuesa González*  
*EDAD: 80*  
*LUGAR: El Arenal (Ávila)*

- Leyenda de la guerra de Cuba.

Transcurría el año 1898, la guerra de Cuba estaba bien presente, y algunos españoles partieron en barco hacia la lucha de humanos, una guerra muy conocida, la de Cuba, algunos de nuestros antepasados se subieron a un barco y partieron hacia América. No fue suficiente la guerra que se les acechaba, era un momento decisivo en la historia, no era suficiente el horror que iban a vivir y el destino a pesar de ser muy duro y cruel, les tenía preparado una sorpresa y no era la entrada de un siglo especialmente violento y sangriento.

Las noches pasaban en el barco, el camino era largo, el trayecto estaba complicado y las noches eran solitarias, todos los que estaban en el barco, echaban de menos a sus familiares, y es que los hombres no siempre son tan fuertes como dicen ser.

Una madrugada, todos dormían, algunos placidamente, el estrés psicológico que tenían era grande y la noche era cuando el silencio reinaba en la casa flotante que se dirigía a un país hoy amigo nuestro.

- ¡¡¡ Ayuda, necesito ayuda, que alguien me ayude!!!

Era un navegante, el barco sufría una crisis en el mar, unas olas lo movían no hacia izquierda y derecha, sino para todos los lados.

- ¿Qué hago general? Vamos a pique.

- ¡Nos hundimos!- otro hombre gritaba por la popa.

Y era cierto, la situación del barco estaba muy mal, ¡y se hundían!

He de decir, que españoles de nuestro pueblo, partieron en aquel barco, y uno de ellos en aquel momento tan trágico y duro sólo sabía decir:

- Dios mío, ayúdame, ¡Dios mío!, no quiero morir.

No se sabía si era porque el miedo no podía con él, pero sólo sabía rezar, y aunque algunos de ellos le gritaban diciéndole:

- Deja de gritar y de encomendarte a Dios, aquí no hay Dios, aquí no hay ley, aquí vamos a morir todos.

En ese momento aquel hombre tan creyente no servía para nada, no hizo nada por salvar el barco, más que tener una visión.

Se le apareció el Santo Cristo de la Inspiración, al que él tanto le pedía ayuda y gracias a él, el mar empezó a ponerse manso, las olas decrecían y los guerreros se tranquilizaban asustados al ver una visión de nuestro señor.

¡Se les había aparecido, el Santo cristo de la inspiración estaba allí, con ellos!

Y al final el que menos hizo, fue en realidad el que más.

*FICHA DEL INFORMANTE:*

*NOMBRE: Juan Cortazar Chozas*

*EDAD: 81*

*LUGAR: El Arenal (Ávila)*

- La leyenda de la guerra civil española

Fue horrible, marcó el presente de los presentes y marcó el futuro de España.

Heridas no son lo único que recordamos, pero también se recuerda por las heridas y el dolor de esas heridas, sin ellas también se recuerda la guerra y se recuerda el pueblo: lo que pasó, quien lo pasó, como se vivió y como ha repercutido.

Por ello para que no volviera a pasar algo parecido, y la guerra reinara en nuestro país, no quisiera recordarla, siempre hay algo bueno en lo malo.

El pueblo ya existía, todos teníamos mucho miedo, queríamos pensar que eran fuegos artificiales, queríamos pensar que nuestras fiestas, con las que tanto disfrutábamos, pero no.

Disparos, miedo, horror, muertes, arrecíos(muertos de frío)... sinónimos de guerra acechaban nuestras vidas y llamaban a nuestras puertas. Por ello decidimos ir a la iglesia, aquí somos muy creyentes ¿Sabes? y el Señor muchas veces nos ayuda. Fuimos a la iglesia, allí nos resguardamos, rezábamos y llorábamos en los hombros de los fieles. No quiero meterme en política, pero un rojo un tal “canelo” entró en nuestra iglesia, me daba igual que fuera de nuestro bando que del contrario, la muerte se había apoderado de todo hombre que ponía en su boca la nación para matar.

Entró, disparó y no mató a nadie vivo, mató a alguien muerto pero que resucita cada día, a cada momento.

El cristo que estaba en el altar, fue herido, “canelo” había dañado el brazo izquierdo de nuestro señor.

Todos gritábamos, suplicábamos por nuestras vidas y parecía que él nos había salvado y esa bala se la llevó él.

La guerra duraba y duraba, tres años, los peores de mi vida, pero no olvidábamos ninguno, y si alguien se dignaba a hacerlo, ahí teníamos la historia.

Canelo, limpiaba su arma una tarde, tranquilamente, yo la verdad no entiendo eso de limpiar el arma, pero el destino es así y mientras pasaba el trapo por la pistola, se disparó sola.

- ¡Ohhh Dios mío, estoy herido, ayuda, que alguien me ayude!

Parecía saber donde disparaba el arma, y lo hizo sobre el mismo hombro que él disparó en la iglesia al cristo del altar.

*FICHA DEL INFORMANTE:*  
*NOMBRE: María Vinuesa González*  
*EDAD: 80*  
*LUGAR: El Arenal (Ávila)*

## **SUPERSTICIONES**

Mi abuela tiene 80 años, nació en Asturias. Antiguamente se era muy supersticioso y ella me contó lo que había que hacer para enamorar a un hombre. No era una leyenda, porque las mujeres aún lo siguen haciendo, y dicen que funciona. El ritual, es el siguiente:  
Las mujeres, en aquella época, solían hacerles “los que hacerles a los hombres” eso era un punto a favor, porque se trataba de echarles en el café menstruación. Ellos tenían que beberla, y era instantáneo, el hombre caía rendido a los pies de la autora y se enamoraba de ella.

*FICHA DEL INFORMANTE:*  
*NOMBRE: Fernando García Menéndez*  
*EDAD: 26*  
*LUGAR: Asturias*

Esta superstición se usa sólo con mujeres que estén embarazadas: se ponen dos sillas y en cada una de ellas, un cojín, debajo de ese cojín, en una de ellas se pone debajo un cuchillo y en la otra unas tijeras. La mujer embarazada debe de elegir en que silla sentarse, si se sienta en la que están las tijeras, se supone que el bebé será niña, si la embarazada se sienta donde el cuchillo será varón.

*FICHA DEL INFORMANTE:*  
*NOMBRE: Amparo Cortázar Cortázar*  
*EDAD: 25*  
*LUGAR: Madrid*

Esta superstición es familiar, mi madre me la enseñó a mí y a ella se lo enseñó su madre y a mi abuela se la enseñó su madre. Sólo se puede hacer en nochevieja, cuando termina el año.

La mujer de la casa, compra tres tiras o lazos de colores: una verde, otra amarilla y otra roja, que se corresponden a: la salud o esperanza, dinero y amor.

Las cintas se juntan y cuando uno ya se ha comido las uvas, coge las cintas y las corta, teniendo que llevarlas todo el año encima. Da buena suerte.

*FICHA DEL INFORMANTE:*  
*NOMBRE: Nuria Parra Bódalo*  
*EDAD: 19*  
*LUGAR: Madrid*

## VERSO

### CANCIONES

- Crimen de la Garrovillana

En Ceclavín, señores, se  
Cometió un crimen fatal y triste  
de los de por defender su honor.  
En dicho pueblo habitaba una  
viuda mala y sin piedad y una  
hija que ella tenía su hermosura  
trató de ultrajar por interés de  
cien duros que un infame traidor  
le ofrecía y la madre insensata  
quería que su hija manchara su  
honor:”Hija del alma, de ti  
enamorada está, un caballero  
muy rico que cien duros por tu  
honor me da, con que otorga hija  
del alma”.

Va y le dice la madre cruel: “que  
nos da mucho dinero y eso nadie  
lo debe saber”. Entonces la  
hermosa joven contestó

con desdén y valor:  
“antes pierdo mil veces la vida  
que un infame atropelle  
mi honor”. Pero la madre al punto le  
contestó “si no te entregas te  
mato con que otorga y te será  
mejor, si por buenas no lo  
quieres a la fuerza yo te haré  
entregar” y enseguida aquella  
madre al señor corriendo fue a  
buscar, y le dice: “caballero esta  
noche a las 10 puede usted ir  
que si mi hija no quiere  
entregarse en mis manos tiene  
que morir”.

Pero la joven  
preparada estaba ya  
con un puñal de dos filos  
para su honor poder libertad.  
En cuanto entró el caballero  
va y le dice la madre cruel:  
“vamos hijita del alma,  
hazme caso y entrégate a él”  
entonces la hermosa joven  
con desdén y sobrado valor,  
a su infame madre sin tardanza  
dieciséis puñaladas le dio.  
El caballero escaparse intentó  
agarrándole la joven  
con la llave la puerta cerró.  
El caballero al momento  
cayó al suelo triste y aturdido,  
“perdóname blanca joven”  
va y le dice triste y afligido  
“mira que tengo tres hijos  
que inocentes de todo esto son  
y en un ángel tan puro y tan bello  
creo que no exista tal mal corazón”.

Pero la joven  
al punto le contestó  
“Yo no puedo perdonar  
a quien tanto daño me causó,  
sepa que yo por usted  
a mi madre la muerte dí  
porque quiso que dejara  
que usted abusara de mí  
asi señor le asesina  
pa’ que pague su villanía acción

que es muy justo que muera en mis manos  
el que quiso atropellar mi honor”.

Cuando muerto lo dejó  
ella propia a la corte se fue  
y con un coraje sin igual  
de esta forma le habló al señor juez:

“Yo pobre soy  
y usted como juez severo  
debe saber que la honra  
no se paga con ningún dinero,  
así que ahora señor juez  
haga usted lo que quiera de mí  
porque es muy justo que pague  
el delito que yo cometí.

Pues con mis propias manos  
castigué con desdén y valor  
al infame que quiso comprarme  
Y a la madre que lo consintió”.

El señor juez en la cárcel la metió

Aquella blanca azucena  
Que tan fiera defendió su honor.

La toman declaración  
y la hermosa joven contestó  
que ella propia a su madre traidora  
sin consuelo la muerte dio,  
y hasta el señor juez lloraba  
en sentir que aquella blanca flor  
a su madre la muerte le ha dado  
por ser pura y no manchar su honor.

Pero la joven  
afligida ya lloraba  
“madre mía fuiste muy traidora  
yo por ti me hallo aquí desgraciada  
y con terrible agonía”

Ella propia la muerte se dio  
en un triste calabozo  
su alma pura entregaba al Señor.

Y una carta había dejado  
que a cualquiera le causa dolor

“Adiós madre traidora  
tú fuiste la culpable  
de mi perdición”.

*FICHA DEL INFORMANTE:*  
*NOMBRE: Emilia Granados Julio*  
*EDAD: 66*

- Las fuentes del Arenal

En la Andalucía de Ávila  
no sé si escrito estará,  
que, Pedro, Juan y Diego hicieron  
el pueblo del Arenal.

Siendo yo niño escuché,  
a un anciano del lugar,  
la cuarteta que diré  
del pueblo del Arenal.

Entre dos hermosas fuentes  
y dos hermosos arroyuelos  
fundaron el Arenal;  
Pedro, Juan y Diego.

Siendo ya mayor pensé  
en las fuentes y arroyuelos;  
a los que yo mucho amé  
y, hoy en día hablaremos de ellos.

Las fuentes de Abajo es una,  
otra la fuente las Huertas  
que, con el caudal que suman,  
a nuestro pueblo sustentan.

Otras fuentes menos ricas,  
abastecen el lugar,  
aunque de caudal más chicas  
frescas y buenas igual:

Fuente Arriba y Nogalares,  
son del siglo dieciocho  
sus aguas quitan los males,  
contando con otras ocho.

En mil novecientos tres  
construyeron la del Llano  
un pequeño pilón fue,  
aunque después le ampliaron.

En el año veintidós  
hicieron la de La Plaza

redondo como el reloj...  
despachando aguas sin tasa.

De este tiempo también es  
las fuentes de las Machorras;  
se cambió el chorro después,  
porque está mejor ahora.

Machorras, Plaza y el Llano  
después la fuente del Cruce;  
son de la fuente las Huertas  
manantial que tanto luce.

Los hermosos arroyuelos  
son Zarzoso y Arenal  
categoría de ríos damos,  
habitantes del lugar.

La Trucha y Cooperativa,  
se me olvidan poner,  
Huerto Marta y Fuentecilla,  
son de EL ARENAL también.

Algo de historia y (las fuentes)  
he rimado en el relato,  
para que tengan presente  
¡ Al líquido bueno y barato!

*FICHA DEL INFORMANTE:*  
*NOMBRE: María Vinuesa González*  
*EDAD: 80*  
*LUGAR: El Arenal (Ávila)*

## **CANCIONES POPULARES**

**¡¡Que llueva!!**  
Que llueva, que llueva,  
la virgen de la cueva,  
los pajaritos cantan,  
las nubes se levantan.  
Que sí, que no.

Que caiga un chaparrón,  
con azúcar y turrón,  
que se rompan los critales  
de la estación,  
y los míos no.

*FICHA DEL INFORMANTE*  
*NOMBRE: Nuria Parra Bódalo*  
*EDAD: 19*  
*LUGAR: Madrid*

Ésta versión, es la que a mí me enseñaron cuando era pequeña, pero generación tras generación parece ser que la versión se ha modificado.

### **¡¡Que llueva!!**

Que llueva, que llueva,  
el queztal está en la cueva.  
Que llueva, que llueva,  
el queztal está en la cueva.  
Los pajaritos cantan,  
las nubes se levantan.  
Que sí, que no,  
que caiga un chaparrón.  
Que sí, que no,  
que caiga un chaparrón.

Que llueva, que llueva,  
el cóndor está en la cueva.  
Que llueva, que llueva,  
el cóndor está en la cueva.  
Los pajaritos cantan,  
las nubes se levantan.  
Que sí, que no,  
que caiga un chaparrón.  
Que sí, que no,  
que caiga un chaparrón

Que llueva, que llueva,  
la llama está en la cueva.  
Que llueva, que llueva,

la llama está en la cueva.  
Los pajaritos cantan,  
las nubes se levantan.  
Que sí, que no,  
que caiga un chaparrón.  
Que sí, que no,  
que caiga un chaparrón

Que llueva, que llueva,  
el venado está en la cueva.  
Que llueva, que llueva,  
el venado está en la cueva.  
Los pajaritos cantan,  
las nubes se levantan.  
Que sí, que no,  
que caiga un chaparrón.  
Que sí, que no,  
que caiga un chaparrón

Que llueva, que llueva,  
la serpiente está en la cueva.  
Que llueva, que llueva,  
la serpiente está en la cueva.  
Los pajaritos cantan,  
las nubes se levantan.  
Que sí, que no,  
que caiga un chaparrón.  
Que sí, que no,  
que caiga un chaparrón

*FICHA DEL INFORMANTE*  
*NOMBRE: Patricia Morales García*  
*EDAD: 12*  
*LUGAR: Madrid*